



## С НОВЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ ЗА 75 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ НАШИ ИНВЕСТИЦИИ В КАЗАХСТАНЕ УДВОЯТСЯ

75 MİLYON DOLARLIK  
YENİ ÜRETİM TESİSİ İLE  
KAZAKİSTAN'DAKİ TOPLAM  
YATIRIMIMIZI 150 MİLYON  
DOLARA ÇIKARACAĞIZ

- **HASAN ULUSOY**  
Nobel İlaç A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı  
**ХАСАН УЛУСОЙ**  
Председатель правления Nobel İlaç A.Ş.
- **SELÇUK TANRIVERDİ**  
Nobel İlaç A.Ş. Yönetim Kurulu Başkan Vekili ve  
Nobel Almatı İlaç Fabrikası A.Ş. Genel Müdürü  
**СЕЛЬЧУК ТАНРЫВЕРДИ**  
Вице-президент Nobel İlaç A.Ş., генеральный директор  
АО «Нобел Алматинская Фармацевтическая Фабрика»

Нобел Алматинская Фармацевтическая Фабрика (Nobel AFF) вот уже 22 года способствует активному развитию фармацевтической отрасли в Казахстане, инвестируя в местное производство, научно-исследовательские разработки и развитие человеческих ресурсов. Сегодня компания готовится к новым инвестициям, направленным на поддержку производства инновационных лекарственных препаратов в стране, укрепляя стратегическое сотрудничество.

Благодаря инвестициям Nobel AFF не только способствует тому, чтобы лекарственные средства стали более доступными для тех, кто в них нуждается, но и вносит значительный вклад в устойчивое развитие экономики Казахстана, создавая рабочие места и развивая экспорт.

Yerel üretim, Ar-Ge ve insan kaynağına 22 yıldır kesintisiz yatırım yaparak Kazakistan'da ilaç sanayinin hızlı gelişimine katkı sağlamak için çalışan Nobel AFF, bir yandan yeni yatırımları hayata geçirmeye hazırlanırken diğer yandan stratejik iş birlikleri ile yenilikçi ilaçların ülkede üretimine destek oluyor.

Nobel AFF, yatırımlarla sadece ihtiyacı olanlar için ilacı daha fazla erişilebilir kılmaya destek sağlamakla kalmıyor; istihdam ve ihracat ile de Kazakistan ekonomisinin sürdürülebilir gelişimine katkısını sürekli artırıyor.

С 2002 года компания активно поддерживает развитие фармацевтической отрасли Казахстана, инвестируя в производство и передавая знания. Сегодня Nobel AFF продолжает постоянно расширять свои производственные мощности и реализовывать стратегические инициативы, развивая сотрудничество и в области биотехнологий.

Около 20% фармацевтического рынка Казахстана принадлежит Nobel AFF, которая уверенно удерживает 2-ое место среди 740 компаний, а также является экспортной базой для стран региона.

Nobel AFF является важной составляющей в концепции расширения на международных рынках компании Nobel İlaç, чей головной офис находится в Турции и празднует в этом году свое 70-летие по всему миру. С целью дальнейшего укрепления своих позиций в Казахстане и в регионе в целом Nobel AFF планирует инвестировать еще 75 миллионов долларов США в развитие своих производственных мощностей и производство биотехнологической продукции. С учётом новых вложений общий объём инвестиций Nobel в Казахстане достигнет 150 миллионов долларов США.

«Мы занимаем второе место по объёму продаж и первое место по экспорту среди местных производителей лекарственных средств. Согласно нашей концепции предоставления надёжной и доступной продукции для здоровья человека, мы экспортируем около 300 различных препаратов, произведённых на нашем предприятии, в соседние страны. Мы готовимся к строительству новой фабрики, которая будет способствовать укреплению нашего присутствия в регионе. Планируем масштабное увеличение годовой производственной мощности в Казахстане – с текущих 22 миллионов упаковок до 100 миллионов. А пятилетние инвестиционные планы мы разрабатываем так, чтобы укрепить наши позиции как на рынке Центральной Азии, так и во всём азиатском регионе в целом» – говорит вице-президент компании «Nobel İlaç», генеральный директор Nobel AFF Сельчук Танрыверди.

**«Мы поддерживаем отечественное фармацевтическое производство инвестициями»**

Сельчук Танрыверди сообщил, что инвестиции Nobel AFF поддерживают рост

Казахистан ilaç sanayinin gelişimine 2002 yılından bu yana gerçekleştirdiği yatırım ve bilgi transferi ile destek olan Nobel AFF, üretim kapasitesini düzenli olarak artırmaya devam ederken, biyoteknoloji üzerine gerçekleştirdiği iş birliği ile de ülke için stratejik adımlar atıyor.

Kazakistan'da ilaç pazarının yaklaşık %20'sini elinde bulundurarak 740 şirket içinde ikinci sırada yer alan Nobel AFF, aynı zamanda bölgedeki diğer ülkeler için de bir ihracat üssü olma niteliği taşıyor.

Tüm dünyada bu yıl 70. yılını kutlayan, merkezi Türkiye'de bulunan Nobel İlaç'ın uluslararası pazarlara açılma vizyonunun önemli bir parçası olan Nobel AFF, Kazakistan ve bölgedeki varlığını daha da güçlendirmek amacıyla üretim kapasitesinin geliştirilmesi ve biyoteknolojik ürünlerin üretimi için 75 milyon dolarlık yeni bir yatırım planlıyor. Söz konusu yatırımla Nobel'in Kazakistan'daki toplam yatırımını 150 milyon doları bulacak.

***Nobel İlaç Yönetim Kurulu Başkan Vekili ve Nobel AFF Genel Müdürü Selçuk Tanrıverdi, "Yerel ilaç üreticileri arasında satış hacmiyle ikinci, ihracatta ise birinci sırada yer alıyor. İnsan sağlığı için güvenilir ve erişilebilir ürünler sunmak vizyonumuz doğrultusunda tesisimizde üretilen yaklaşık 300 çeşit ürünü komşu ülkelere ihraç ediyoruz. Bölgedeki varlığımızın daha da güçlenmesine katkıda bulunacak yeni bir fabrika kurma hazırlığı içindeyiz. Halihazırda Kazakistan'da 22 milyon olan yıllık üretim kapasitemizin bu yatırımla 100 milyon kutuya çıkmasını amaçlıyoruz. 5 yıllık yatırım planlarımızı ise Orta Asya hatta Asya pazarındaki iddiamızı sürdürmek üzerine yapılandırıyoruz." dedi.***



отечественной фармацевтической промышленности в Казахстане: «На протяжении 22 лет мы осуществляем непрерывные инвестиции в отечественное производство и научно-исследовательскую деятельность в фармацевтической отрасли Казахстана. Таким образом, мы способствуем удовлетворению фармацевтических потребностей казахстанцев в отечественных препаратах, а также экспортируем производимую продукцию в соседние страны, усиливая тем самым своё влияние на национальную экономику».

### **Биотехнологическое производство препарата от рака молочной железы для компании Roche**

Сельчук Танрыверди заявил, что через новые инвестиции и стратегические прорывы компания продолжит свои усилия по повышению доступности фармацевтической продукции в Казахстане. Он подчеркнул, что компания шагнула значительно вперёд в области производства биотехнологических препаратов, признанных революцией в фармацевтике, особо отметив соглашение о сотрудничестве с компанией Roche, которое стало важным поворотным моментом для казахстанской фармацевтической отрасли. Сельчук Танрыверди сказал: «В 2023 году мы подписали стратегическое соглашение о производстве биотехнологических препаратов для лечения рака молочной железы в Казахстане. Благодаря четырёхстороннему сотрудничеству с ТОО «СК-Фармация» при Министерстве здравоохранения РК, Казахским научно-исследовательским институтом онкологии и радиологии (КазНИИОиР) и

### **Yerli ilaç üretimini yatırımlarla destekliyoruz**

Kazakistan'da yerli ilaç sanayinin büyümesini yatırımlarla desteklediklerini belirten Selçuk Tanrıverdi, "22 yıldan bu yana yaptığımız kesintisiz yatırımlarla Kazakistan'da ilaç sanayinde yerli üretim ve Ar-Ge çalışmaları gerçekleştiriyoruz. Bu sayede Kazak halkının ilaç ihtiyacının yerli imkanlarla karşılanmasına katkı sağlarken, ürettiğimiz ürünleri çevre ülkelere de ihraç ederek ülke ekonomisine olan etkimizi artırıyoruz." dedi.

### **Roche için meme kanserine yönelik biyoteknolojik ilaç üretimi**

Selçuk Tanrıverdi, yeni yatırım ve stratejik atılımlarla Kazakistan'da ilacı daha fazla erişilebilir kılmak için çalışmalarına devam edeceklerini söyledi. İlaçta devrim sayılan biyoteknolojik ilaçların üretimi için önemli bir adım attıklarının altını çizen Tanrıverdi, Kazakistan ilaç sanayi için önemli bir dönüm noktası niteliğindeki biyoteknolojik ilaç üzerine Roche ile imzaladıkları iş birliğine işaret etti.

Tanrıverdi, şunları kaydetti: "2023 yılında Kazakistan'da meme kanseri tedavisine yönelik biyoteknolojik ilaç üretimi için stratejik bir anlaşmaya imza attık. Kazakistan Sağlık Bakanlığı Kurumu SK-Pharmacia LLP, Kazak Onkoloji ve Radyoloji Araştırma Enstitüsü ve İsviçreli ilaç firması Roche ile gerçekleştirdiği dört taraflı bir iş birliği sayesinde Nobel AFF, meme kanseri tedavisinde kullanılacak biyoteknolojik ilacın üretimini kendi tesislerinde gerçekleştirecek."

Söz konusu iş birliği ve Nobel markalı ürünlere olan talebin artması nedeniyle Nobel AFF, 75 milyon dolarlık yeni bir yatırımı daha devreye alacak. Nobel AFF, Kazakistan'da üretim kapasitesini genişleterek özellikle biyoteknolojik ilaç üretimi alanında bölgenin lider oyuncularını arasına girecek.

Biyoteknolojinin sağlık sektörünün geleceğini şekillendirecek en önemli alanlardan biri olduğunu vurgulayan Selçuk Tanrıverdi, "Nobel AFF olarak, Kazakistan'da biyoteknolojik ilaç üretimine yönelik olarak attığımız bu adımlar yalnızca ülkenin değil, tüm Orta Asya'nın sağlık vizyonuna hizmet etme ve biyoteknoloji alanında bölgenin lideri olma hedefimizi güçlendiriyor. Sağlık Bakanlığı ve Roche ile kurduğumuz iş birliği sayesinde, meme

швейцарской фармацевтической компанией Roche Nobel AFF будет производить биотехнологический препарат для лечения рака молочной железы на собственных производственных площадках».

Благодаря этому сотрудничеству и растущему спросу на продукцию торговой марки «Nobel» компания Nobel AFF запускает новый инвестиционный проект стоимостью 75 миллионов долларов США. Расширяя собственное производство в Казахстане, Nobel AFF укрепит свои позиции как один из ведущих игроков в регионе, особенно в сфере производства биотехнологических препаратов.

По мнению Сельчука Танрыверди, биотехнологии – это одна из ключевых областей, которая будет определять будущее здравоохранения: «Наши шаги в производстве биотехнологических препаратов в Казахстане направлены на укрепление нашей цели – служить интересам здравоохранения не только страны, но и всей Центральной Азии, а также стать лидером региона в области биотехнологий. Сотрудничество с Министерством здравоохранения и компанией Roche позволит нам начать производство биотехнологических препаратов, которые станут новым лучом надежды в лечении рака молочной железы. Будет достигнут новый уровень в реализации нашего принципа по предоставлению устойчивых инновационных решений каждому пациенту».

### **Nobel AFF предлагает около 300 наименований лекарственных средств и экспортирует продукцию в соседние страны**

Nobel AFF, внося свою лепту в инновационное развитие казахстанской фармацевтической отрасли, располагает шестью производственными участками общей площадью около 11 000 м<sup>2</sup>, которые специализируются на выпуске твёрдых, жидких, суспензионных, полутвёрдых и гелеобразных лекарственных форм. В структуру Nobel AFF входят лаборатории физико-химического анализа, микробиологии и производственного контроля, оснащённые самыми передовыми технологиями и измерительными приборами. Производственные процессы ведутся с использованием оборудования из Италии, Германии, Швейцарии и США.

kanseri tedavisinde yeni bir umut olacak biyoteknolojik ürünlerin Nobel AFF tesislerinde üretilmesi her bir hastaya sürdürülebilir, yenilikçi çözümler sunma ilkemizi daha ileriye taşıyacak.” ifadelerini kullandı.

### **300'e yakın ürün ile tıbbi hizmet ediyor, çevre ülkelere ihraç ediyor**

Kazakistan ilaç sanayisinin yenilikçilik odağında büyümesine katkı sağlayan Nobel AFF, yaklaşık 11.000 m<sup>2</sup> üzerinde konuşlanan katı, likit, süspansiyon, yarı-katı ve jel ilaç formları üreten 6 üretim alanına sahip. Nobel AFF tesisi bünyesinde ayrıca en ileri teknoloji ve ölçme aletleri ile donatılmış fiziksel ve kimyasal analiz laboratuvarı, mikrobiyoloji laboratuvarı ve in-proses kontrol laboratuvarı da bulunuyor. Son teknolojiye sahip tesiste, İtalya, Almanya, İsviçre ve ABD'den ithal edilen ekipmanlar kullanılarak ilaç üretimi gerçekleştiriliyor.

Nobel AFF, üretim kapasitesi ile ülkenin en büyük ilaç üreticilerinden biri olarak faaliyetlerine devam ediyor. Antimikrobiyal, antibiyotik, ağrı kesici - ateş düşürücü, antiinflamatuvar, antihipertansif, hipolipidemik, nöropsikiyatrik, antitümör ve onkolojik ilaçlar gibi çeşitli farmasötik gruplarda 104 molekülü kapsayan 300'e yakın ürünü bulunan Nobel AFF; aynı zamanda Roche gibi farklı ilaç markaları için de fason üretim yapıyor. Nobel AFF'nin ürettiği ilaçlar; Kırgızistan, Özbekistan, Rusya, Belarus, Moğolistan ve Moldova gibi çevre ülkelere ihraç ediliyor. Nobel AFF'nin Kazakistan genelinde 9 adet şube ve temsilciliği de bulunuyor.

### **Nobel AFF Kazakistan'ın çehresini değiştiriyor**

Nobel AFF'nin Kazakistan'daki yatırımları, sadece ekonomik açıdan değil, sosyal açıdan da büyük bir öneme sahip. Kazakistan'da yaklaşık 500 kişiye istihdam sağlayan Nobel AFF'nin çalışanlarının %62'si kadınlardan oluşuyor.

Selçuk Tanrıverdi, Nobel AFF'nin Kazakistan'ın ekonomik ve toplumsal kalkınmasındaki rolüne ilişkin şunları kaydetti: “Kazakistan, Nobel AFF için bir üretim alanının çok ötesinde değer kattığımız, kök saldıığımız ve bağ kurduğumuz topraklar. Sağlık için Değer yaklaşımımızla gösterdiğimiz çabaların, Kazakistan Devlet Üstün Hizmet Madalyası, En İyi Yatırımcı, Yılın CEO'su gibi ödüllerle onurlandırılması ise bizleri daha iyisini yapmaya teşvik ediyor.”

Nobel AFF, являясь одним из крупнейших фармацевтических производителей в Казахстане, демонстрирует впечатляющие производственные возможности. Компания выпускает около 300 наименований продукции в различных фармацевтических группах, включающей 104 молекулы: противомикробные, антибиотики, анальгетики-антипиретики, противовоспалительные, антигипертензивные, гипополидемические, психоневрологические, противоопухолевые и онкологические препараты. Кроме того, Nobel AFF активно занимается контрактным производством лекарств для различных торговых марок, включая Roche. Препараты компании экспортируются в такие страны, как Кыргызстан, Узбекистан, Россия, Беларусь, Монголия и Молдова. На территории Казахстана Nobel AFF представлена 9 филиалами и представительствами.

### Nobel AFF меняет лицо Казахстана

Инвестиции Nobel AFF имеют стратегическое значение как для экономики, так и для социальной сферы Казахстана. К примеру, на предприятии работают около 500 человек, из которых 62% составляют женщины.

«Казахстан для Nobel AFF – это не только производственные площади, это земля, где мы создаем ценности, пускаем корни и укрепляем узы. Мы гордимся тем, что наши усилия во имя здоровья человека как ценности находят признание в виде таких наград, как орден «Курмет», «Лучший инвестор года» и «СЕО года». Это вдохновляет нас на новые достижения», – так отметил Сельчук Танрыверди роль Nobel AFF в социально-экономическом развитии Казахстана.

### Один из столпов фармацевтической промышленности Казахстана: Nobel AFF

- 2002:** Приобретение Алматинской Фармацевтической Фабрики (АФФ).
- 2003:** Начало деятельности Nobel AFF.
- 2009:** Расширение и модернизация производственных мощностей.
- 2010:** Включение Nobel AFF в Государственную программу по форсированному индустриально-инновационному развитию Республики Казахстан (2010–2014).

### Казахстан ilaç sanayinin yapı taşı: Nobel AFF

- 2002:** Almatinskaya Farmatsevticheskaya Fabrika (AFF) satın alındı.
- 2003:** Nobel AFF faaliyete geçti.
- 2009:** Tesislerin genişletilmesi ve modernizasyonu çalışmalarına başlandı.
- 2010:** Nobel AFF, 2010-2014 Kazakistan Sanayi Yatırım ve Kalkınma Programı'na dahil edildi.
- 2011:** Solid dozaj form üretim bölümü için GMP sertifikası aldı. Böylece Nobel AFF Kazakistan'da GMP sertifikası alan ilk tesis oldu.
- 2014:** Nobel AFF ürünleri – Kazakistan dışında ilk defa olmak üzere – Belarus Cumhuriyeti'nde GMP sertifikalı olarak ruhsatlandı.
- 2019:** Kazakistan'daki ilk etkin madde üretim (sentez) GMP sertifikası alındı.
- 2020:** Kazakistan'da şube ve temsilciliklerinin sayısı 9'a ulaştı.
- 2022:** Ülkede ekonomik ve sosyal faaliyetlerin geliştirilmesine verdiği katkılardan dolayı 'Kurmet' (Hürmet) ödülü verildi.
- 2023:** Biyoteknolojik ilaç üretimi iş birliği anlaşması imzalandı. İmza töreninde Kazakistan sağlık sektörünün gelişimine katkılarından dolayı Nobel AFF En İyi Yatırımcı ödülünü aldı. Aynı yıl, Nobel İlaç Yönetim Kurulu Başkan Vekili ve Nobel AFF Genel Müdürü Selçuk Tanrıverdi Yılın CEO'su ödülünü aldı.

### Nobel: Türkiye'nin uluslararası alanda en büyük ilaç şirketi

1954 yılında eczacılık faaliyetleriyle başlayan ve 70 yıl içinde uluslararası bir ilaç şirketine dönüşen Nobel İlaç, bugün 24 ülkedeki yapılanmasıyla 6 kıtada 50'den fazla ülkeye ihracat gerçekleştiriyor. %100 Türk sermayeli Nobel'in Kazakistan'ın yanı sıra Türkiye ve Özbekistan'da da üretim ve Ar-Ge yatırımları bulunuyor. Soğuk algınlığından onkolojiye, nadir hastalıklardan tüketici sağlığına kadar geniş bir ürün portföyüne sahip olan Nobel İlaç, 22 terapötik alanda güçlü bir varlık gösteriyor ve dünyada 3 000'e yakın ruhsatı bulunuyor.

- 2011:** Получение сертификата GMP для производства твердых лекарственных форм. Так, Nobel AFF стала первым предприятием в Казахстане, обладающим таким сертификатом.
- 2014:** Продукция Nobel AFF впервые за пределами Казахстана сертифицирована по стандарту GMP в Беларуси.
- 2019:** Получение первого в Казахстане сертификата GMP на производство (синтез) активных фармацевтических субстанций.
- 2020:** Увеличение числа филиалов и представительств в Казахстане до 9.
- 2022:** Награждение орденом «Курмет» за вклад в развитие экономики и социальной сферы.
- 2023:** Подписание соглашения о сотрудничестве в производстве биотехнологических препаратов и получение награды «Лучший инвестор года» за вклад в развитие казахстанского здравоохранения. В том же году вице-президент Nobel İlaç и генеральный директор Nobel AFF Сельчук Танрыверди получил награду «СЕО года».

### **Nobel: Крупнейшая фармацевтическая компания Турции на международной арене**

Nobel İlaç была основана в 1954 году и за 70 лет своей деятельности стала международной фармацевтической компанией, представленной в 24 странах, с экспортом продукции в более чем 50 стран на шести континентах. Nobel, созданная при 100%-ом участии турецкого капитала, инвестирует в производство и научно-исследовательскую деятельность не только в Казахстане, но также в Турции и Узбекистане. Nobel İlaç выпускает широкий ассортимент продукции: от препаратов для лечения простуды до средств борьбы с онкологическими заболеваниями, от лекарств для редких болезней до препаратов для поддержания здоровья. Компания занимает уверенные позиции в 22 терапевтических направлениях и имеет около 3 000 лицензий по всему миру.

